

אַזְכָּרוֹת

הִיָּה הַחֵב. שֶׁלִּחַן עָרוּר, בְּמַעֲנֶה
וּבִרְכָּנֶה. וְהֵלֵא יִרְעֶנָּה.

כִּי יֵשׁ אִשׁר מִסֵּב פֶּאֶחְרוּנָה.

וְלֹא נִשְׁאַנָּה
פְּנִים אִישׁ אֶל רֵעֵהָ. הַשְּׂמַעֲנָה

צִלְצַגֵּל גּוֹרֵל גּוֹזֵר? הַחֵב חוֹזֵר
וְשׁוֹב הַזֵּן. שְׂחִינָה וְהַבְּעֶנָּה.

בַּק לֹא פִּהֲלָנָה. לְעוֹלָם

לֹא עוֹר פִּהֲלָנָה.

עמירה הגני

בצער רב אנו
מודיעים על פטירתו
ללא עת של חברנו
נורברט כהן ז"ל

הספד מפי ג'ק גולן

ללא שום הזהרה מוקדמת, עזב אותנו נורברט, שאהבנו אותו כידיד קרוב ונאמן, וכשותף מלא לדרך החיים שלנו ולפיתוח קיבוצנו במשך 40 שנה. עם פטירתו הפתאומית כל כך, איבדנו אדם מיוחד במינו, שהוסיף לנוף האנושי של כפר הנשיא הרבה אור, צבע וחום.

נורברט, שנולד בברלין לפני 63 שנים פחות חודש אחד, הגיע עם הוריו לשטרסבורג. הוא התחנך בצרפת, היה חניך הצופים היהודיים, וכנראה קיבל שם את רעיון הציונות. עם פרוץ מלחמת העולם השנייה, כמו רבים אחרים, היה פליט מפני הנאצים. אך אביו נתפס ונשלח לאושוויץ. בתעלול אכזרי של הגורל היהודי, נקשר הקשר כבר אז, כי באותו משלוח לאושוויץ, היו גם הוריו של ישראל. הוא, האב - והם, ההורים - חקוקים בקיר הזכרון שלנו לשואה.

נורברט עלה ארצה ב-1953 והגיע לכפר הנשיא. אמו התיישבה בסופו של דבר בקרית טבעון - ונפטרה שם לפני כ-15 שנה. נראה שבן המהגרים, הילד שניצל ממלחמה ושואה, הוקסם על ידי החברה הפתוחה, הליברלית, המתייחסת לכל אדם באשר הוא אדם, מכבדת אותו, ומעניקה לו זכויות. נראה שהמפגש הראשון עם חיי ואווירת הקיבוץ היה עבורו מפנה אדיר, דף חדש בחייו, אולי מעין לידה מחדש. אנחנו, שלא הכרנו אותו קודם, קיבלנו במתנה אדם בעל לב שופע, שמחת חיים, חרוץ ומסור ברמה בלתי רגילה - ומעל לכל, אוהב ילדים עד לשגעון, והילדים אחריו תמיד. תכונה זאת שימשה השראה לאחת ההצגות הזכורות ביותר בכפר הנשיא: החלילן מהמלין, שהעלינו לרגל נישואיו, ב-1970. מנישואים אלה, נולדו שני הבנים אהרון ואילן, ששמרו אתנו קשר קרוב גם בהיותם בארה"ב, באו לבקר את נורברט כל שנה, והגיעו אלינו גם היום, להיפרד ממנו. האח אלפרד חי בצרפת ויגיע גם הוא בקרוב.

בתחילה עבד נורברט בלול הישן-ישן עם בתיה. בתקופה זאת, גם היה פעיל בוועדת השיכון, שהיתה אז מוסד מרכזי ביותר בחיינו, ושם התגלתה עוד תכונה דומיננטית שלו - לעזור לכל אחד, תמיד, בנפש חפצה וחיוך רחב. לאחר מכן, עבד במשך שנים רבות כמלגזן במפעל. גם שם, במסירות אין קץ, בשעות מטורפות, הרים והעביר הרים של חומרים, תוצרת, חלקי בניין ומה לא...? הרצון לתרום, לתת כתף לכל דבר ולכל אחד - זה היה הכיף של כולנו, עם נורברט!

מזה 12 או 13 שנים, מרים ונורברט הם זוג, שבתחילה נראה לנו מעט מוזר, אחר כך נראה לנו טוב מאד, ולבסוף נראה לנו טוב מאד מאד, כמו מן האגדות. כמה חבל שקשר זה נותק ככה פתאום. כמה חבל שאהרון ואילן היו צריכים לבוא להיפרד כך. כמה חבל לכולנו, שאהבנו אותו כאהוב איש את אחיו.

הספד מפי חבר עין-החורש

נורברט נלקח לפתע בבוקרו של יום סתוי, קשה להאמין שלא נשמע יותר את הקול המיוחד, המלווה בצחוק האופייני כל כך לנורברט, שהיה מהדהד ברחבי השכונה. נורברט הגיע אלינו - כאילו יד מכוונת הראתה לו את הדרך מכפר-הנשיא לעין-החורש. באופיו הנוח והתרכותי השתלב בינינו ללא קשיים. ידע להביע את דעותיו, במבטא קצת צרפתי, תמיד תוך גישה קיבוצית, הומנית וחברתית.

היה בו הרצון לתת ולעשות כמה שניתן עבור הזולת ובכך רכש את הערכת המשפחה והחברה כלפיו.

עובדות בזכרוני אין-סוף תמונות מחייו של נורברט בקיבוצנו. כיצד השתלב בתוך משפחתה של מרים ובמיוחד רכש את אהבתם של בניה ונכדיה, והיה להם ממש כסבא. לעיתים שאלתי את עצמי מאין שאב את הכוחות להשתתף בחיי המשפחה, לעזור במשק הבית, לטייל, לשוחח ולהעיר, ואף לנווט בעדינות במצבים קשים, ולתת כתף תומכת בעת הצורך. לימים תפס את מקומו לא רק כחבר של אמא או סבתא - אלא בזכות עצמו.

נורברט היה קיבוצניק בלב ונפש, גאה בקיבוצו ושמח לשתף אותי בהשגים של משקו.

מן הסתם אהבתו לקיבוצו מחד ואהבתו למרים מאידך, נתנו לו כוח להיטלטל בכל מזג אוויר על הכבישים במשך שנים כה רבות.

נורברט, במותו החטוף, לא השאיר אחריו מונומנטים של ברזל או אבן, אבל דמותו החמה, האנושית, תלווה אותנו בהמשך הדרך...

אין ניחומים למדים ולמשפחה, לבנים ולחבריו בכפר הנשיא, אלא בזכות שהיתה לכם ולנו לחיות במחיצתו.

יהי זכרו ברוך.

כתב: זאב הגלי

ישבתי בחדר האוכל מוקפת נכדים והוא ניגש לשולחן, כדרכו, עם חיוך רחב. לזה צבט בלחי, לזאת משך בצמות ולשלישי העיר הערה שנשמעה מקצה חדר האוכל עד קצהו. זה היה לפני כמה ימים - רק השבוע. וכך הוא מלווה אותי בימים אלה, ולא מש ממני.

כל אדם שהולך לעולמו משאיר קרע בשרשרת. חסרה חוליה, התמונה מדלדלת, מתעוותת. אבל כאן מורגש, במיוחד אצל הוותיקים אולי, משהו לא צודק. הרי עוד לא הגיע, ישמרנו האל, התור שלו. הוא היה התינוק שלנו - אחד מ"קבוצת הצרפתים הצעירים" (שאינם, עד אחד, צרפתים לאמיתו של דבר, וגם 'צעירותם' מוטלת כמובן בספק כבר). אבל הוא, באופטימיות שלו, בשמחת החיים שלו, שלא היתה בה שמץ של העמדת פנים, השאירה אותו "ילד", במובן החיובי של המילה.

קיבוצנו גדל והתרחב, וכתוצאה אחת מצמיחה חיובית זו ילדינו הצעירים אינם מכירים את כל החברים - במיוחד אם אינם "סבא של" או "דודה של". את נורברט כולם הכירו, וכל אלה שבגיל שיודע כבר להתבטא במילים שואלים שאלות... "מה זה 'נפטר'?" "למה הוא מת?" "אז איפה הוא עכשיו?"

ותשובות אין.

אנגה

בזמן האחרון נענית לבקשתה של הלין ועזרת לי בדברים שונים. עכשיו מסגרת סוכתי תעמוד איתן לתמיד, כי התעקשת לסדר אותה לשנים הבאות. אבל אמרת שתחזור במוצאי שבת - ואני 'דנאה' אותך באופנים, אני 'שומעת' את הצחוק ואתה לא מופיע.

נורברט, כואב הלב - אבל עשית בחכמה. אם כבר... אז מהר ובשקט. נורברט, אזכור אותך תמיד. לב טוב - לא מתלונן, והיית מאושר שלא נשארת 'יחיד'. השארת למרים זכרונות טובים לתמיד.

נ ט ע

השקט זועק: "נורברט לא פה." הוא כבר לא יחזור. אני לא שומעת את הצחוק, לא שומעת שאתה מגיע. למרות בעיות הרגל, תמיד היית שמח. הרבית לדבר על הבנים שהיית כל כך גאה בהם. וחיכית לנסוע שוב למרים. לא ידעת איך להיות ביחד בלי כל הנסיעות, והחזקת מעמד הרבה שנים. והזהרת אותי: יבוא יום שצריכים להחליט איך למנוע כל הנסיעות.

מה נשמע?

אי-אפשר שלא להזכיר את מותו הפתאומי של נורדבט כאשר מדברים על השבוע שעבר עלינו. ואי-אפשר לשכוח את החיוך הרחב שנמצא קבוע על פניו. נדמה לי שנורדבט הוא מאלה שתמיד יישארו חיים בזכרוננו, גם עם הוא איננו כאן איתנו.

* חוץ מזה... החגים כבר מאחורנו. המון שבתונים, שגדמו לשבועות-מבולבלים ונפלאים. הסוכה תפקדה למופת, וכל יום אחת"צ נערכו בה ארוחות ארבע - כל יום על ידי סקטור אחר במשק. בכלל, סוכה זה דבר נחמד, ובהחלט נעים לשבת בה.

* וכאשר אני חושבת על הסוכה, אני נזכרת בנוי. צוות הנוי כרגע מטפל בשטח ליד הנעורים. סביב למגרש הכדורסל, אזור שעד היום היה כולו אדמה חומה ועשבים. עכשיו הם בונים שם מסלעה, והנה עוד אזור במשק יהפוך לירוק. בשח ראיתם את כמות הפקעות שאנשים הזמינו. לפי השקיות הגדושות שנראו מתחת לחדר האוכל ביום ג' צפוי לנו חודף פודה במיוחד.

* בתלתונים שוב יש פרצופים חדשים בצוות המטפל. גלית, השכירה, עוזבת אותנו, ובמקומה נכנס בחור צעיר, שכנראה גם מדריך בחברה להגנת הטבע. הוא יעבוד בתלתון הבוגד (כיתות ג' - ו'). גם לתלתון הצעיר (כיתות א' - ב') נכנסה שכירה חדשה וצעירה. החופש שם עובד בין טיול לסחנה, טיול למנסורה, "יום בדואי" וימים מעניינים אחרים. (בהשראתה של יעלי ז. ואחרים).

* ובגן "שקד" יש סוף-סוף שיש חדש, מקסים! צבעו לבן עם נקודות שחורות, ויש בהחלט יסוד להאמין שאחרי תקופה של שמונה חודשים שהמטבח שם היה בשיפוצים, יהיה גם שיש על הקיר.

* קטיף החמניות והבוטנים הסתיים והשבוע כבר זכינו לטעם פומליות ראשונות של העונה.

* עידן שובל עזב את אילת וחזר אלינו לטובת לימודים. בשבוע הבא מתחילים הסטודנטים שלנו ללמוד. ולכן גם נפרדים בחדר האוכל מסיגל הדר, מששון ומחברים צעירים אחרים. בשח שמתם לב שאהוד ה. חזר לעבוד והפעם תחת חסותו של דייב הבוס.

* עוד ועוד לידות... כשהשבוע ילדה אלי את בנה לפיד, והיום (יום ד') יש ברית לעמית דדוש. שיהיה במזל לבנים החדשים.

* טרי פלוצקי וגם אביבה גלזר (זוכרים אותם?) מגיעים לביקור (כל אחד לחוד). ביקור נעים.

* לפי חדשות הבוקר (יום ד') כנראה כבר ירד גשם במספר מקומות בארץ. אצלנו דווקא לא. עדיין השמים בהירים והשמש במרום. אבל חזאי מזג האוויר מבטיחים ירידה בטמפרטורות ומספרים שהחודף קרב.

זהו להפעם. שיהיה לכולם סוף שבוע נעים ובריא.

ד ק פ ת

מזל טוב... מזל טוב



ימי הולדת

- 10.10 נעמי קולמן (רחמני)
- 11.10 יואב עדר
אהוד המאירי
- 12.10 אבלין וואלך
- 13.10 בני פורסטר
עידית ינטיס
רביב מרקוסון (נכד)

ימי נישואין

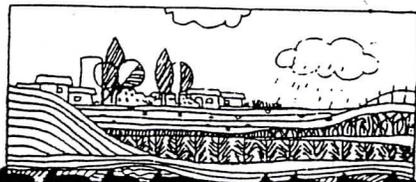
- 10.10 רחל ואילן גינת
- 11.10 קרול וגרשון שרק
- 13.10 רבקה וביט צובר
- 14.10 צביה ואנג'לי קוניגיס
נעמי ופרץ כהן

- 14.10 טרי ויטהם
דוד דיפקינד
סלה לוין (נכדה)
רון שודצמן (נכד)

- 15.10 רענן טנא
יונתן טוביס
רז מעין
דישון בילגורי
דיקה סינה
רובי המרשלג

- 16.10 גדעון לוי

* מזל טוב *
* להולדת הבן *
* להורים: אלינועה ודובי *
* לסבים: דות וג'ורג' *
* לסבתא-רבתיא: גב' קלייר נאי *
* ולכל המשפחה *
* רוב אושר *



דברי הכסף

* שינוי במספר תא הדואר של "דבר י" - המספר החדש: 140 *

מה חדש בקן "ערצא" (זנות, מחניים) - עמי, כפר הנשיא.

השנה החלטנו לשנות קצת את מבנה הקן. כיתות ד' ה' ו' ז' - יודרכו במשקים, ופעם בחודש תתקיים פעולה בקן. כיתות ח' ט' י' - יודרכו בקן וי"א בקן ר"פ.

היו לנו עד עכשיו, שתי פעולות גדולות: בראשונה, חילקנו בראש-השנה תפוח ודבש בצמתים עמידים ומחניים ונוסף לזה היה טיול סוכות, שבו יצאו קרוב ל-70 ילדים, ביניהם +25 מכפר-הנשיא.

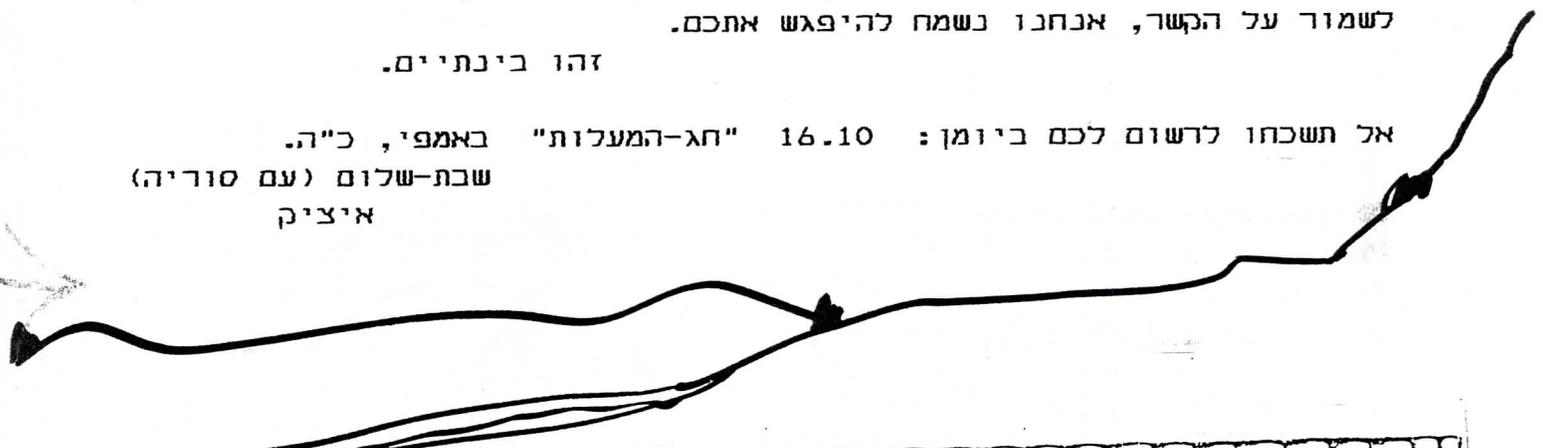
ב-16.10 ייערך "חג מעלות" במשק. שבו כיתה ד', יקבלו את חולצות התנועה. בתכנית: כתובות-אש ומסכת. אז, הורים ואחים, אתם מוזמנים.

הדרכה במשק

בכיתה ד' מדריכים: הדס כהן ויבין בן-רשף. בכיתות ה' ו' ז': אופירה וולפין ושגיא כץ. בכיתה ז': נעמה דבולט בעזרתה של סיגל הדר. הרכזת של השכבה הצעירה של הקן, היא עינב גולן. אני כרגע, מרכז את הקן.

הורים יקרים! אם יש לכם שאלות, אתם מוזמנים לשאול, ואם סתם בראש שלכם לשמור על הקשר, אנחנו נשמח להיפגש אתכם. זהו בינתיים.

אל תשכחו לרשום לכם ביומן: 16.10 "חג-המעלות" באמפי, כ"ה. שבת-שלום (עם סוריה) איציק



הספינה של עמי



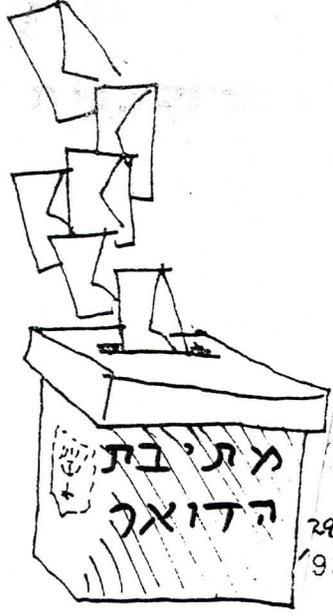
לכל המעוניין:
הטלויזיה הישראלית תשדר

ב י ו ם ד', 13.10.93, בשעה 19.30

במסגרת הסדרה "שעות פנאי" חכנית על הספינה של עמי-בן-צבי בים האדום - בהשתתפות עמי.

(מסר - זמי)

הסוכנות היהודית לארץ ישראל



המחלקה לעליה ולקליטה

המחלקה לעלית ילדים ונוער

אל: מנצ'ל

קיבוץ כרם ביטא

הנדון: סיום שנת שירות

בימים אילו מסתימת שנת העבודה השישית בקהיליה החינוכית התישבותית בניצנה. כ 5000 בני נוער מהארץ ומחו"ל באו השנה בשעריה של ניצנה וחוו את הנגב בעבודה.

קשה לתאר איך כל מה שנעשה כאן במשך השנה, היה מתרחש ללא פועלם המבורך של 15 חברי משלחת ה.ש.ש של התק"ם.

כל אחת ואחד מבוגרי התיכון שהתיצבו כאן לפני שנה תרם במשך 12 חודשים את מיטב מרצו וכישוריו להנעת הפרויקט החינוכי- המדברי קדימה. על כך ברצוננו להודות ל קיני יוצ'קין שתרמ/ה שנה מזמנו/ה, למשפחה שתמכה מרחוק ולקבוצ/ להודות ל עמל סער שתרמ/ה שנה מזמנו/ה, למשפחה שתמכה מרחוק ולקבוצ/ מושב שעזרו לטפח ולחנך את הנוער הנפלא הזה.

אנו מאחלים ל.ש.ש גיוס קל ונעים, ושנה טובה להם למשפחתם ולביתם הקיבוצי.

בברכה

לובה אליאב

זאב זיוון זאב זיוון מנהל ניצנה

רני שגיא רני שגיא רכז הדרכה

וכל צוות הקהיליה החינוכית בניצנה.

כ"ו תשרי תשמ"ז (1986) הילרי קפלן

כ"ז תשרי תשמ"ג (1982) גב' דאי לברט





ת.ל.מ - תחנות הקיבוצים לטיפול בילד ובמשפחה

אורנים - קריית טבעון 36000. טל. 04-835373/4/5 04-831135 פקס: 04-831136

פעילויות חדשות בתחנת ת.ל.מ. - באורנים

לקראת שנת העבודה החדשה, אנו יוצאים עם כמה פעילויות חדשות היכולות לעניין גם אותכם.

הכוון מקצועי: לקראת לימודים, לשינוי מקום עבודה, למיון עובדים וקליטה בקבוץ.

פתחנו מדור חדש העוסק בנושה זה. אנו עורכים מבדקי הכוון לכל הגילאים, מבדקים יזניים ומבדקי מחשב.

אנו משלבים את הידע והנסיון הרב של מטפלינו (עובדים סוציאליים ופסיכולוגים) ותוכנת מחשב חדישה שפותחה על ידי מכוון ת.י.ל. מהותיקים בארץ העוסקים בנושא.

כל המבדקים קיימים גם בשפה הרוסית וכמו כן יש לנו פסיכולוגית תעסוקתית דוברת רוסית.

קבוצות

זה שנים שאנו מקיימים ב-ת.ל.מ. אורנים, קבוצות בנושאים שונים. חלקן טיפוליות טהורות וחלקן קבוצות תמיכה.

* השנה נפתח 3 קבוצות בפסיכודרמה - בהנחיית אסתר אבנון. מיועד לגילאי 9-12, למתבגרים 13-16, ולמבוגרים.

* קבוצה טיפולית לילדים בגילאי 9-12, הקימת כבר שנים בהצלחה רבה ועוסקת בפעילות ספורטיבית. בהנחיית - ד"ר דובי לופי, וד"ר ג'ייס פריש-פלס.

* קבוצות טיפול בתנועה DANCE THERAPY - בהנחיית מרים בישופ. מיועד לבנים, בנות, בנים+אבות.

* שלוש קבוצות של מתבגרים - לקראת גיוס, כתיבה יוצרת ובעיות התבגרות. בהנחיית - מיכל יקואל, לאה שחם, שמעון הובל, נדלית באולר.

* קבוצת נשים - בהנחיית דלית באולר. להיות אשה בעולם המודרני.

* קבוצת חד הוריים - בהנחיית דלית באולר.

* קבוצה לבני/ות הגיל השלישי, 65++ - בהנחיית שולה טובין.

סדנאות לימוד

- * טיפול בתנועה, מתחילים ומתקדמים - בהנחיית מרים בישופ.
- * טכניקות טיפוליות בצבע, קו וצורה למתחילים ומתקדמים - בהנחיית גאולה גל.
- * טיפול משפחתי מערכת (שלושה שלבים) - בהנחיית צילה ס, מיכל י, תמר א.
- * טיפול בקשיש - בהנחיית ד"ר קובלסקי, ד"ר מגל, ד"ר כהן, שולה ט, אבנר ק.
- * פסיכופטנולוגיה ובריאות הנפש אצל ילדים ומבוגרים - בהנחיית אבנר קוחלי.

חידושים במישור התורנויות

בקרב תאוחדנה רשימות התורנויות לח"א ביום שישי ותרבות לרשימה אחת.

מעתה תתבקשו לבצע תורנות לפי רשימה משותפת זו.
צוות ח"א ותרבות ינסו להתאים את סוג התורנות ליכולת האישית.

כזכור, פעמיים בשנה קיימות תורנויות חגי אביב ותשרי לפי רשימה נפרדת המיועדת לחגים אלה בלבד.

כל הנ"ל איננו נוגע למסירות שבת וחגים.

בתקווה שזה יהיה הבלבול האחרון לפני גמר התפקיד בקרוב.

דויד פרנקלין

דף מידע לחברים

בהמשך לתהליך ההכנה לגמילה מסמים של אהוד ה', הוחלט כי אהוד יעבוד
בחדר האוכל במסגרת הזמן שהוא נמצא בקיבוץ עד שיתפנה עבודו מקום במוסד
הגמילה (תוך מספר שבועות).

בדבר שאלות ניתן לפנות למזכירה.

כפר הנשיא

(ע"ש הנשיא הראשון של מדינת ישראל, ד"ר חיים ווייצמן)

דאר נע חבל כורזים 12305 * טל. 06-932901 * פקס. 06-932017 * טלקס. 6640

בחירת המועצה הכלכלית

עפ"י החלטת החברים בקלפי, יהיו במועצה הכלכלית 8 נציגי ציבור. השבוע נקיים את השלב הראשון של הבחירה. מה עליך לעשות?
רשום כאן את שמות החברים שאת/ה בוחר/ת למועצה הכלכלית (לא פחות מ-4 ולא יותר מ-8).

שימו לב: החברים הבאים ישבו במועצה בתוקף תפקידם, ולכן לא ייכללו בבחירות אלה: תמר וולפין, יוסי כץ, אביבה גולדברג, אילן גינת,

את הדף, לאחר שמלתם, הביאו לקלפי ביום ב' 4.10.93 בצהריים או בערב, או ביום ג' 5.10.93 בצהריים.

אם לא תוכל/י להצביע במועדים אלה, אפשר להכניס את הדף למעטפה, לסגור אותה, לכתוב עליה "קלפי" ואת שמך (לצורך מחיקה מהרשימה), ולמסור במזכירות הטכנית לפני יום ג' בבוקר. שימו לב: מעטפה ללא שם לא תכלל בספירת הקולות.

על השלב השני תבוא הודעה נפרדת.

10. הקלפי: אביבה, מיכאל ואדי.

PARENTS PAGE

EULOGY

by Jacques Golan

Without any early warning, Norbert, whom we loved as a close and true friend, and as a full partner in our way of life and the development of our kibbutz over 40 years, left us. With his passing away so suddenly, we lost a unique person, who added much light, colour and warmth to the human vista of Kfar Hanassi.

Norbert, who was born in Berlin 63 years ago less one month, came with his parents to Strassbourg. He was educated in France, was a member of the Jewish Scouts and apparently got the ideal of Zionism there. With the outbreak of the Second World War he became a refugee from Nazism, like many others. But his father was caught and was sent to Auschwitz. By a cruel trick of the Jewish fate, the connection was made already then, because Yisrael's parents were in the same transport to Auschwitz too. He - the father, and they - the parents, are inscribed on our Memorial Wall of the Holocaust.

Norbert immigrated to Israel in 1953 and came to Kfar Hanassi. His mother eventually settled in Kiryat Tiv'on, and died there about 15 years ago. It seemed that the son of immigrants, the child who was saved from war and holocaust, was enchanted by the open, liberal society, which relates to everyone as a human being, respects him and grants him equal rights. It seems that the first meeting with the life and atmosphere of the kibbutz was a tremendous change for him - a new page in his life, perhaps a kind of rebirth. We, who had not known him previously, received as a present a man with a brimming full heart, joy of life, industrious and dedicated to an exceptional degree, and above all, a lover of children like crazy. And the children always followed him. This characteristic served as the inspiration for one of the most memorable shows in Kfar Hanassi: The Pied Piper of Hamelin - which we produced on the occasion of his wedding in 1970. From this wedding, the two sons, Aharon and Ilan, were born, who kept in close contact also after they were in the U.S.A., came to visit Norbert every year, and arrived here today too, to part from him. The brother, Alfred, lives in France, and he too will arrive shortly.

W - What can you say after that? Sukkoth was celebrated in a minor key, and life goes on. We shall remember his friendly and optimistic personality with a great deal of affection, and especially the children are asking - Where is Norbert? Where has he gone? Because all the children of the kibbutz ^{felt they} were his special friends. Sukkoth is the Harvest Festival, and in fact a lot of our crops - sunflowers, peanuts etc. have been harvested. Did you get any of the first pommellas that were standing outside the kitchen? They are a bit dry yet, but the first rains should remedy that in coming consignments.

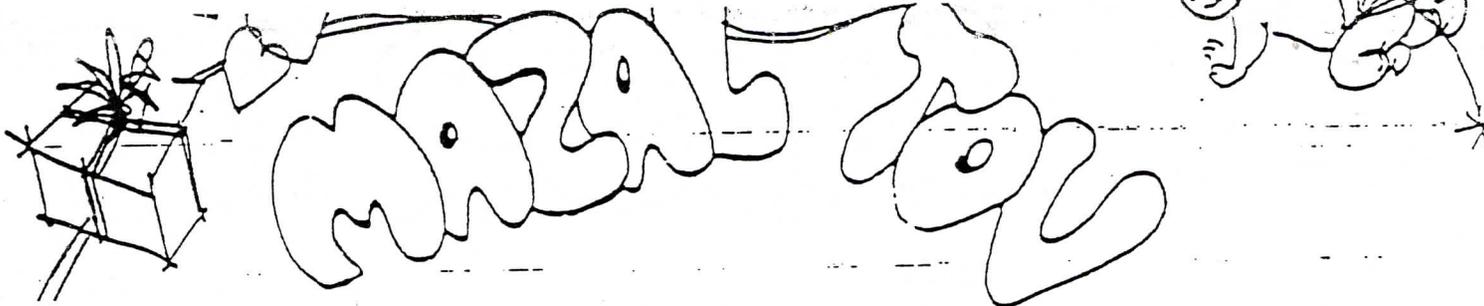
Have a pleasant Shabbat.

I N G E

26 TISHREI (1986) HILARY KAPLAN

27 TISHREI (1982) MRS. RAY LEVART





HAPPY BIRTHDAY

- 10.10 NAOMI COLMAN (RACHMANI)
- 11.10 YOAV EDER
EHUD HAMEIRI
- 12.10 EVELYN WALLACH
- 13.10 BENNY FORSTER
IRIT YENTIS
RAVIV MARCUSON (GRANDSON)
- 14.10 TERRY WHITHAM
DAVID RIFKIND
SELA LEVINE (GRANDDAUGHTER)
RON SCHWARTZMAN (GRANDSON)
- 15.10 RA'ANAN TENNE
JONATHAN TUBIS
RAZ MA'AYAN
DISHON BILGORY
RIKA CINA
RUBI HAMMERSHLAG
- 16.10 GIDEON LEVI



A SON WAS BORN
M A Z A L T O V

TO THE PARENTS - ELINDA & DUBBI
GRANDPARENTS - RUTH & GEORGE
and GREATGRANDMA - MRS. NEY

On Wednesday at 19.30 the Israeli Television will broadcast a nature programme about the Red Sea and Ami Ben-Tsvi's Diving School (Sammi and Shosh's son). Ami himself is taking part in the broadcast.

TONIGHT there will be a programme in the Hall, dealing with magic and telepathy.
